

**Dodatek k Rámcové kupní smlouvě na dodávky technických a vzácných plynů v tlakových lahvích
a svazcích a Rámcové nájemní smlouvě na nájem tlakových lahví, svazků a palet
(dále jen „Smlouva“)**

uzavřené dne 6.11.1996 mezi těmito smluvními stranami

Messer Technogas s.r.o.

IČO: 40764788

DIČ: CZ40764788

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3638

Zelený pruh 1560/99, Braník, 140 00 Praha 4

Zastoupená:

Bankovní spojení: 

jako prodávající a pronajímatel (**dále jen MTe**)

a

Městská nemocnice Čáslav

Jeníkovská 348/17, Čáslav-Nové Město, 286 01 Čáslav

IČO: 873764

DIČ: CZ00873764

Zastoupená: MUDr. Ctibor Provazník, ředitel

Bankovní spojení: 

Telefon: 

Doručovací adresa (je-li odlišná od sídla/trvalého pobytu zákazníka): XXX

jako kupující a nájemce (**dále jen zákazník**)

Zákazník má u MTe vedena následující zákaznická čísla: 188493

1. Předmět smlouvy

1.1 Smluvní strany se dohodly na doplnění Smlouvy o následující ujednání:

rozšíření/zúžení sortimentu technických plynů dodávaných MTe a odebíraných zákazníkem dle Smlouvy, a

X změně cen technických plynů dodávaných MTe a odebíraných zákazníkem dle Smlouvy, a

X změně předpokládaného odběru zboží dle Smlouvy

(nehodící škrtněte pomoci “X”)

1.2 S ohledem na dohodu uvedenou v bodě 1.1 tohoto dodatku smluvní strany ke dni platnosti a účinnosti tohoto dodatku v plném rozsahu nahrazují dosavadní cenový list, který tvoří přílohu č.1 Smlouvy za nový cenový list, jehož vyhotovení tvoří přílohu č. 1 tohoto dodatku. V souladu s odst. 2.2. Smlouvy platí tento cenový list minimálně do 31.12.2025.

1.3 Smlouva se doplňuje o následující ujednání:

Zákazník bere na vědomí, že MTe zpracovává jeho osobní údaje uvedené v této smlouvě a další údaje uvedené v Informačním oznámení o zpracování osobních údajů (dále jako „informační oznámení“) za účelem plnění této smlouvy a za dalšími účely uvedenými v informačním oznámení.

1.4. Podpisem tohoto dodatku zákazník potvrzuje, že spolu se smlouvou převzal informační oznámení, které je přílohou tohoto dodatku. Ustanovení dle bodu 1.3. se vztahuje pouze na fyzické osoby.

1.5 Tento dodatek je platný a účinný dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a spolu se svou přílohou se k tomuto dni stává nedílnou součástí Smlouvy. Ustanovení Smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají beze změn.

1.6 Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, každá smluvní strana si ponechá jeden stejnopis.

V Čáslavi dne

Ctibor
Provazník
Digitally signed by
Ctibor Provazník
Date: 2025.06.25
08:57:12 +02'00'

.....
Zákazník

V Praze dne

Hanzlik, Ing.
MBA Radek
Digitálně podepsal Hanzlik,
Ing., MBA Radek
Datum: 2025.06.25
09:28:14 +02'00'

.....
Messer Technogas s.r.o.

Příloha č.1 dodatku rámcové kupní smlouvy na dodávky technických a vzácných plynů v tlakových lahvích a svazcích a rámcové nájemní smlouvy na nájem tlakových lahví, svazků a palet

uzavřené mezi těmito smluvními stranami:

Messer Technogas s.r.o.

IČO: 40764788

Zelený pruh 1560/99, Braník, 140 00 Praha 4

a**Městská nemocnice Čáslav****Jeníkovská 348/17, Čáslav-Nové Město, 286 01 Čáslav**

IČO: 873764

CENOVÝ LIST

Nájemné obalů	Denní - Kč/den/TL	Dodatkové DN1* Kč/den	Dodatkové DN2* Kč/den	Dlouhodobé - Kč/ks/1rok – platnost od 1.6.2025	Počet
TL- technické plyny - 10630				2.529 Kč/láhev/1rok	1

*DN1 – účtuje se, trvá-li nájem TL bez pohybu déle než 4 měsíce; *DN2 – účtuje se, trvá-li nájem TL bez pohybu déle než 6 měsíců

Zajišťovací částka	xxx	Kč/TL xxx
---------------------------	-----	------------------

V Čáslavi dne

V Praze dne

.....

Zákazník

Hanzlik,
Ing., MBA
RadekDigitálně podepsal
Hanzlik, Ing., MBA
Radek
Datum: 2025.06.25
09:41:42 +02'00'

Messer Technogas s.r.o.

**Ctibor
Provazník**Digitally signed
by Ctibor
Provazník
Date: 2025.06.25
08:57:43 +02'00'

INFORMAČNÍ OZNÁMENÍ O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ PRO OBCHODNÍ PARTNERY MESSER TECHNOGAS S.R.O.

poskytované v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679, obecné nařízení o ochraně osobních údajů a dalšími právními předpisy na ochranu osobních údajů („GDPR“)

Správce osobních údajů

Správce Vašich osobních údajů je společnost **Messer Technogas s.r.o.** IČO: 40764788, se sídlem: Zelený pruh 99 čp. 1560, 140 00 Praha 4, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3638 (dále jako „Správce“).

Kontaktní údaje správce: www.messer.cz

e-mail: osobniudaje.cz@messergroup.com

Rozsah zpracování osobních údajů: Osobní údaje Správce zpracovává bez souhlasu obchodního partnera jako subjektu údajů v rozsahu: i) identifikační a kontaktní údaje (jméno a příjmení/firma, datum narození, bydliště/sídlo, e-mailová adresa, telefonní číslo, bankovní spojení, IČO a DIČ) ii) údaje vyplývající ze smluvního vztahu (historie objednávek, konto pronajatých obalů, aj.) Správce nezpracovává žádné osobní údaje na základě souhlasu obchodního partnera.

Účel a způsob zpracování osobních údajů: Správce může bez souhlasu obchodního partnera jako subjektu údajů zpracovávat výše uvedené osobní údaje k následujícím účelům: i) plnění obchodních smluv a vztahů; ii) plnění právních povinností souvisejících s předmětem podnikání Správce; iii) ochrana práv a oprávněných zájmů Správce (zejména majetkových práv Správce); iv) CRM (systém řízení komunikace se zákazníkem) a interní reporting.

Následky neposkytnutí osobních údajů: Poskytnutí osobních údajů je dobrovolné. Neposkytnutí potřebných osobních údajů však znemožňuje identifikaci obchodního partnera jako smluvní strany, a tedy i uzavření rámcové smlouvy.

Třetí strany, kterým mohou být vaše osobní údaje poskytovány: Osobní údaje mohou být poskytovány třetím stranám v souvislosti s plněním právních povinností, na vyžádání orgánů státní správy či pro uplatnění práv a oprávněných zájmů Správce. Osobní údaje mohou být poskytovány rovněž zpracovatelům, kteří pro Správce vykonávají dílčí činnost zpracování osobních údajů, zejména v oblasti IT. Hlavním zpracovatelem je Messer Information Services GmbH.

Předání osobních údajů do zahraničí: Osobní údaje jsou předávány ke zpracování pouze do zemí EU.

Doba zpracování osobních údajů: Osobní údaje jsou Správce zpracovávány po dobu trvání smluvního vztahu a dále 10 let po ukončení smluvního vztahu nebo poskytnutí posledního plnění, podle toho, která skutečnost nastane později, nejméně však do vypořádání všech vzájemných práv a závazků. Osobní údaje zpracovávány pro účely plnění právních povinností jsou zpracovávány po dobu vyžadovanou příslušným právním předpisem.

Jaká máte práva a jak je uplatnit?

V souvislosti se zpracováním osobních údajů máte zejména následující práva:

Právo na přístup: Kdykoliv můžete požádat o naše potvrzení, zda osobní údaje, které se Vás týkají, jsou či nejsou zpracovávány, a pokud jsou, pak za jakými účely, v jakém rozsahu, komu jsou zpřístupněny, jak dlouho je bude Správce zpracovávat, zda máte právo na opravu, výmaz, omezení zpracování či vznést námitku, odkud jsme osobní údaje získali a zda dochází k na základě zpracování Vašich osobních údajů k automatickému rozhodování, včetně případného profilování. Také máte právo získat kopii Vašich osobních údajů, přičemž první poskytnutí je bezplatné, za další poskytnutí pak může Správce požadovat přiměřenou úhradu administrativních nákladů.

Právo na opravu: Kdykoliv můžete požádat Správce o opravu či doplnění Vašich osobních údajů, pokud by byly nepřesné či neúplné.

Právo na výmaz: Správce musí vymazat Vaše osobní údaje pokud (i) již nejsou potřebné pro účely, pro které byly shromážděny nebo jinak zpracovávány, (ii) zpracování je protiprávní, (iii) vznesete námitky proti zpracování a neexistují žádné převažující oprávněné důvody pro zpracování, nebo (iv) nám to ukládá zákonná povinnost.

Právo na omezení zpracování: Dokud Správce nevyřeší jakékoliv sporné otázky ohledně zpracování Vašich osobních údajů, musí omezit zpracování Vašich osobních údajů tak, že tyto může mít pouze uloženy a případně je může použít pouze z důvodu určení, výkonu nebo obhajoby právních nároků.

Právo vznést námitku: Můžete vznést námitku proti zpracování Vašich osobních údajů, které Správce zpracovává z důvodu oprávněného zájmu.

Právo podat stížnost u dozorového úřadu: Máte právo podat stížnost u Úřadu na ochranu osobních údajů, pokud se domníváte, že zpracováním Vašich osobních údajů bylo porušeno nařízení GDPR.

Jakoukoliv žádost či jakýkoliv podnět související se zpracováním osobních údajů či uplatněním práv obchodního partnera lze zaslat písemně na adresu Správce či elektronicky na adresu osobniudaje.cz@messergroup.com.

Zabezpečení osobních údajů: Správce přijal organizačně-technická opatření, která zajišťují maximální možnou ochranu zpracovávání osobních údajů před neoprávněným přístupem nebo přenosem, před jejich ztrátou nebo zničením, jakož i před možným zneužitím. Veškeré osoby, které s osobními údaji přicházejí do styku v rámci plnění svých pracovních či smluvně převzatých povinností, jsou vázány zákonnou nebo smluvní povinností mlčenlivosti.

Závěrečná ustanovení: Toto informační oznámení nabývá účinnosti 25.5.2018. Informační oznámení je umístěno na www.messer.cz, (záložka „Ochrana osobních údajů“).